

URRATS

TE

GIA

URRATS

JAUZIEN URRATSEN ESKUKO GIDA  
PRAKTIKOA A SHORT PRACTICAL

GUIDE TO THE JAUZIAK STEPS JAUZIEN  
URRATSEN ESKUKO GIDA PRAKTIKOA  
A SHORT PRACTICAL GUIDE TO THE

JAUZIAK STEPS

TE  
GIA







**B**iribilean egiten diren dantzak dira *jauziak*, *mutxikoak* edo *sauts basques* deritzenak. Horietan dantzetan, elkar ukitu barik eta biribilaren zentroa erreferentziazat hartuta, pauso edo mudantza batzuk egiten dituzte dantzariak, ez beti erabat berdinak dantza guztietan. Tradizioz, Pirinioen iparraldean egin izan dira dantza horiek: Lapurdin, Nafarroa Beherean eta Zuberoan, baita Biarnon eta Nafarroa Garaiko Luzaide herrian ere. Hegoaldean halere, Baztango haranean, badira antzeko dantza batzuk: *mutildantzak*. Zalantzarik gabe, *jauzien* senide dira horiek; baina, senidetzat jo arren, argi dago bereizgarri propioak dituztela Baztango horiek *jauziékiko*.

Zenbait musika-tresnaren laguntzaz dantzatu izan dira *jauziak*, bai eta abestu ere. Musika-tresna bat edo beste erabili izan da bai garaiaren, bai modaren edo, gehienetan, bai eskura zeuden musikarien arabera. Iraganeko denboretan (XVIII. eta XIX. mendeetan), *jauziei* laguntzen zieten instrumentuetan, ohikoenen artean, biolin eta ttuntun<sup>1</sup> bikotea aipatzen du Güilcher-ek (1984:18-22). Gure inguruko gainerako

---

<sup>1</sup> Txirula edo txistua, salterioak edo ttuntunak lagunduta.

dantzetan bezala, ttunttunero bakarra aritzea ere ohikoa izaten zen, zela txirula edo txistua eta ttunttuna edo danbolina jotzen, eta, batzuetan, danborrak lagunduta jotzen zuen. XIX. mendetik aurrera, eskusoinua hedatuz joan zen gure artean eta, urteak joan urteak etorri, *jauziak* jotzeko instrumentu nagusietako bat bilakatu zen hura. Beñat Irigoyen, “Galtxetaburu”, Garmarteko (Nafarroa Beherea) soinularia dugu erreferente nagusia, hain zuzen ere *jauziak* jotzeko eskusoinua erabili izan dutenen artean. Eskusoinuaz gain, eta honi lagunduz, haize- eta perkusio-instrumentuz (klarineteak, saxofoiak, tronpetak, tronboiak, etab.) osatutako orkestrak dira gaur egun *jauzien* ohiko akonpainamendua plazetan eta dantza-taldeen ikuskizunetan.

Pauso batzuk konbinatuz, puzzle baten antzera osatzen du *jauzi* bakoitzak bere koreografi-egitura. Bere izena eta egitura propioak dauzka pauso bakoitzak, eta pauso guztiak ezagutzen dituzte dantzariak. Hartara, dantzariak badakite pauso bakoitza dantzatzen, baita pauso horien hurrenkera edo egitura zein den eta pieza bakoitzaren diskurtso musikalean nola txertatzen diren ere, eta baldintza horien arabera interpretatzen dute dantza bakoitza. Pausoen hurrenkera eta musika zehazten dituzten egitura horiek partitura-bilduma batzuen bitartez heldu zaizkigu. Zorionez, partitura horiek orain arte *jauziak* dantzatzen irakasten ibili diren dantza-maisuekin egiaztatzeko modua izan

dugu guk geuk. Eta erabilitako iturriaren arabera, aldaerak aurkitu ditugu *jauzien* egituran.

*Jauziak* dantzatzeko bi teknika daudela esan daiteke: **a)** *Antrexatak* teknika, alegia: jauzi egitean eta perkusioan oinarritua, bakuna edo bikoitza markatzen dena, airean dagoen oina lurra jotzen duen oinarekin joz, Luzaiden eta Garazi inguruan egiten den bezala, eta **b)** *Urraska* teknika, zabalduen dagoena. Azken horretan, pausoak esekiduran egiten dira, erritmoa bi pultsazio motarekin markatuz, bata nagusia eta bestea bigarren mailakoa. Musikan beltzek markatzen duten pultsuarekin bat dator “pultsu nagusia”, eta, “bigarren mailako pultsua” da esekiduran edo errebotean egiten dena, pultsu nagusiaren osagarri kontradenboran, eta kortxeen bidez transkribatu daiteke. Mugimenduen kateamenduak edo pausoak 2, 3, 4, 5 edo 6 pultsaziokoak izan daitezke eta pultsazio horiek dantzarien esekidurekin datoz bat.

Dantza egiteko moduari dagokionez, hainbat aldaera daude, faktore batzuen arabera:

- Herriaren arabera: pausoak ez dira berdin dantzatzen herri guztietan eta pausoak ixteko moduan ageri dira batez ere aldaerak –baina ez horretan bakarrik–.
- Unearen eta lekuaren arabera: ez da berdin dantzatzen jaiegun nagusian herriko plazan eta tabernan, esaterako. Lehenengoan taldeak pisu handiagoa dauka. Bigarreanean,

berriz, neurri bateko inprobisaziorako eta jolaserako bidea dago.

- Dantzariaren trebetasunaren arabera: apaindurak gehitu diezazkieke dantzariak aurretiaz finkatuta dauden pausoei, sistematik ezarritako mugen barruan. Horrela izan ohi da batez ere *jauziek* tradizio luzea duten herrietan, Luzaiden esaterako.

Iraganean, *jauzi* laburren pausoen izenak ez ziren kantatzen edo markatzen plazan; zailenak bakarrik esaten zituen dantza-maisuak edo dantzan parte hartzen zuen dantzarien batek. Dena dela, merezimendu handizat hartzen zen osorik buruz egitea *dantza jauzi* korapilatsu bat. Gaur egun, *jauzien* pausoak markatzea edo altuan esatea da ohikoena; gure iritziz, dantzaren ikuspegi osoa ematen dio *jauzia* buruz ikasteak dantzariari, pausoen kateamendua ulertzen eta hobeto egiten laguntzen dio eta musikaz gozatzeko modua bideratzen du. Hori dela eta, musikaren bertsio bat pausoak markatu gabe grabatu dugu (CDetan dagoena) eta beste bat pausoak markatuta (DVDaren gehigarrian, MP3 formatoan). Gainera, horren guztiaren osagarri, pausoen gida txiki hau idatzi dugu, *jauzia* buruz ikasteko lagungarria izan daitekeelakoan.

Pausoen izena ez da bera leku guztietan:



(N-L) Nafarroa Beherea-Lapurdi

(Z) Zuberoa

(B) Bearn

(N-L) zeina

(Z) zeina

(B) merca

(N-L) zote / jauzi / jo

(Z) phika

(B) coupat

(N-L) ezker

(Z) ezker

(B) a gauche

(N-L) dobla

(Z) phika

(B) coupat

(N-L) eskuin

(Z) eskuin

(B) a droite

(N-L) erdizka / akaba / laxo

(Z) simple / ützü / doble

(B) simple

(N-L) jo

(Z) ---

(B) ---

(N-L) lau urrats

(Z) aintzina biga

(B) en daban dus

(N-L) jo zangoz

(Z) ---

(B) ---

(N-L) ezker airean / aire

(Z) gibel doble

(B) ---

(B-L) luze

(Z) luze

(B)

(N-L) aintzina / en avant

(anaban)

(Z) aintzina pika

(B) couren

(N-L) pika / pare

(Z) biga

(B) dus

(N-L) ebats

(Z) ebats

(B) pas boulat

Argitalpen honetarako, Sagasetak darabil-tzan izenak hartu ditugu. Hau da, Luzaiden ohikoak direnak, Nafarroa Beherean eta Lapurdin erabiltzen direnen antz-antzekoak.

Ohitura zen dantza-maisuen etxeetan ikastea pausoak, eta ohikoa zen maisuek ikasleei gauzaz kobratzea. *Jauzi* laburrenekin edo *jauzi buztan*-ekin hasten ziren eta, poliki-poliki, euren herrian gogoko zituzten *jauzi osoen* egitura korapilatsuak ikasten zituzten buruz. *Jauzirik* zailenak egiteko, dantza-maisuak —edo biribileko leku ezberdinetan zeuden dantzarien arteko batek edo bestekozenki esaten zituen egin beharreko pausoak. Dena dela, bazen *jauzien* doinuak buruz ikaste-ko modu bat: dantzari bakoitzak doinua ahape-rik kantatzea pausoen izenak abestuz, doinuaren hitza balira bezala horiek. Hartara, doinua eta egitura koreografikoa ikasten zituzten batera.

*Jauzien* bilduma honetan, Zuberoako *bra-lea* ere sartu dugu, bi arrazoirengatik. Batetik, branle dantza-generoaren barruan, Euskal Herrian oraindik dantzatzen den bakarra delako eta, seguruenik, branlea bera izan zelako gaur ezagutzen ditugun *jauzien* aurrekaria (Guilcher 1984:295-297). Kontuan hartu behar da ezen hainbat ezaugarri berdin dituztela *jauziek* eta *brale*-dantzek: pausoak, biribilean dantzatzea, etab. Hori batetik; eta, bestetik, interesgarria iruditu zaigulako Sagasetak Liginaga-Astueko Tomas Lucián Afios-i batu eta bere hurrengo

argitalpenean plazaratuko duen branlearen bertioa hona ekartzea –behar den baimenarekin–.

## Urratsen gure idazkerari buruz

Urratsak bereiztu eta banatzeko “•” ikurra erabili dugu.

Esaldi bakoitza, paragrafo berri batekin hasita, “↑” ikurrarekin irekitzen da eta lehen urratsa maiuskulaz idatzirik, horrela esaldiaren hasiera dela adierazteko eta orduaren noranzkoaren aurkako ibilbidean abiatzen dela dantza (dantza *jauzi*etan aurrera egitea esaten dioguna, gure inguruan behintzat). Esaldi beraren barnean, urratsen egitura berdina noranzkoa aldatuz errepikatzen denean musikarekin batera, errepikapenaren hasieran, aurkako ikurra jarri dugu “↓”. Adibidez:

“↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka”

Urrats bat errepikatzen denean, orokorrean, errepikapen kopurua, dagokion zenbakiaz adierazten da, zenbaki esponenzialen modura idatzita. Adibidez:

“luze eta ebats • luze eta ebats”

idatzi beharrean,

“luze eta ebats<sup>2</sup>”

idazten dugu. Esaldi bat errepikatzen denean, errepikapen kopurua esaldiaren amaieran adierazten dugu “**X**” ikurra zenbakiaren aurrean jarrita. Adibidez:

“↑ Zote • erdizka • luze • ebats • zote • erdizka  
• luze • ebats”

idatzi beharrian,

“↑ Zote • erdizka • luze • ebats **X2**”

idazten dugu. Argitasun bila, sistema bera erabili dugu urrats bakar batek errepikaturik esaldi oso bat osotzen duenean, zenbaki esponentzialak erabili beharrian. Adibidez:

“↑ Aintzina **X4**” irakurriko duzue,  
eta ez “↑ Aintzina<sup>4</sup>”

Errepikapenak adierazteko modu biak osagarriak dira eta batera lan egiten dute. Adibidez:

“↑ Luze eta ebats • luze eta ebats • zote • luze  
eta ebats • luze eta ebats • luze eta ebats • luze  
eta ebats • zote • luze eta ebats • luze eta ebats”

idatzi beharrian,

“↑ Luze eta ebats<sup>2</sup> • zote • luze eta ebats<sup>2</sup> **X2**”

idatzi dugu. *Jauzi* gehienetan (lau pultsoko urrats batekin bukatzen direnak) azken urratsaren tokian, azken errepikapenean, hau da amaitzeko, “*antrexatak eta fini*” eta antzeko formulak erabiltzen dira. Urrastegi honetan horrela adierazten dugu “*antrexatak eta fini*” testua letra etzanetan, izartxo batez eta azalpen testu batekin idatziz. Aldiz, partituretan, Migel Angel Sagasetak bere idatzietan “*antrexatak eta fini*” adierazten duen tokietan bakarrik idatzi dugu.

*Jauzi* oso baten egitura errepikatzen denean, musikarien artean ohizkoa den **D.C.** (*Da Capo*) formula erabili dugu, *jauzia* hasieratik errepikatzen dela adieraziz.









**T**he *jauziak*, *mutxikoak*, or *sauts basques* are circular dances in which the participants, without making physical contact with one another and keeping the center of the circle as a reference point, execute certain steps or dance moves that vary according to each particular dance. Steps like the *zote*, *dobla*, and *pika* maintain the direction of the dance, while steps like the *erdizka*, *ezker*, and *eskuin* change its direction. Steps that maintain the dance's direction are always initiated with the foot toward the outside of the circle, and spins and changes of direction are always completed with the foot toward the inside of the circle. The best-known short *jauziak* are *Hegi*, *Ostalarrak*, and *Marianak*, and long are the *Mutxikoak*, *Lapurta Motxak*, and *Moneinak*. These dances have traditionally taken place to the north of the Pyrenees, in Lapurdi (Labourd), Behe Nafarroa (Basse Navarre), and Zuberoa (Soule), as well as Bearn, and in the town of Luzaide (Valcarlos), in Nafarroa (Navarre). They are often danced in fiestas, notably the Easter Sunday celebration of Luzaide. In the Baztan Valley of Nafarroa another dance style, the *mutildantzak* (boys' dances), is undoubtedly related to the *jauziak*,

although some differences make it unique. They share some melodies and step structures as well as a similar way of arranging the dance through the combination of different steps, but in the *mutildantzak* the steps are essentially made up of turns the *dantzaria* (dancer) executes while remaining in the same spot.

The *jauziak* have been danced to the accompaniment of a wide range of instrumental groupings, and they also have been sung. The use of one or another instrument has varied across eras, fashions, or, usually, the availability of musicians. Among the instruments that accompanied the *jauziak* (between the seventeenth and nineteenth centuries), Jean-Michel Güilcher cites as one of the most regular the violin-*ttunttuna* (a three-holed flute) accompanied by a psaltery (or stringed drum) grouping.<sup>1</sup> As with many other dances, the lone *danbolindaria* or *ttunttuneroa* (taborer) was also common, whether playing the *txirula* or the *txistua* (Basque three-holed pipes) and the *ttunttun* (psaltery) or the *danbolina* (tabor), sometimes also accompanied by a backup drummer. From the nineteenth century onward,

---

<sup>1</sup> Jean-Michel Güilcher, *La tradition de danse en Béarn et Pays Basque français* (Paris: Maison des sciences de l'homme, 1984), 18–22.

the accordion began gaining ground, and it has now become one of the main instruments used to interpret the *jauziak*. Indeed, one of our main musical references is Beñat Irigoyen, “Galtxetaburu,” (Monterey Park-California 1934-1990) an accordionist from Gamarte (Gamarthe), Nafarroa Beherea. In addition to and accompanying the accordion are orchestras of wind and percussion instruments (clarinets, saxophones, trumpets, trombones, etc.) that have become a regular accompaniment for the *jauziak* in plaza dances and dance group performances.

Each of the *jauziak* fulfills its own choreographic structure –like a puzzle– through the combination of different steps, each with its own name and structure, and all known by the *dantzariak* (dancers). Each dance is organized and interpreted by the *dantzariak* knowing how to dance each of the steps, their order or structure, and their relationship to the musical discourse of each piece. The structures that define the distribution of steps and music have been passed down through various score collections compiled on the *jauziak*. Fortunately, we have been able to compare them with the actual dance masters who have taught them up until the present time. Therefore, sometimes, and depending on the source, we have found variants in the structure of the *jauziak*.

At present, there are two basic forms for dancing the *jauziak*: **a**) the antrexatak technique, based on the jumping and percussion, with the raised foot touching-percussing the one on the ground (this can be done with single or double beats), as performed in Luzaide and around Garazi, and **b**) the *urraska* technique, which is the most widespread, performed on the ground, based on walking as if in “suspension” or “bouncing”, marking the rhythm with the steps made up of two types of beats: principal and secondary.<sup>2</sup> The length of the movement linkages or steps can be of 2, 3, 4, 5, or 6 beats (principal beats), coinciding with the suspended steps of the dancers.

As regards doing the dances themselves, there are several important variations depending on various factors including:

- The locality in which it is danced: there are local variants of the different steps, above all –although not entirely– in the way they are finished.
- The time and place of the dance: it is not danced the same in major fiestas in town

---

<sup>2</sup>The term “principal beat” here is the same as a beat marked by quarter notes. The “secondary beat,” that done in a suspended way or on the rebound, complements the principal beat in off-beat and this can be transcribed with quavers.

plazas, where group and collective sentiment is emphasized, as in a bar, where free rein is given to measured improvisation and play.

- The ability of the *dantzaria* (dancer): who adorns the predetermined steps with particular flourishes within the limitations of mandated styles, especially in places like Lusaide where the dance has persisted.

Traditionally, the names of the steps in the shortest *dantza jauziak* were not sung in the plaza. Only the most complex were called out by the dance master or a particular dancer. The execution of the entire *dantza jauzia* (*jauzia* dance) by memory was highly valued. Although today it is normal to mark or sing aloud the steps of the *jauziak*, in our opinion, memorizing the *jauzia* gives the dancer a holistic vision of the dance, helps the dancer to understand and better execute the linkages of the steps, and permits real enjoyment of the music. Therefore, we have recorded a version of the music without marking the steps (on the CD), another with the steps marked (on the complementary DVD, in MP3 format), and we have also edited a small written guide to the steps that might serve as a study aid.

The steps have different names in each region:

(N-L) Nafarroa Beherea-Lapurdi

(Z) Zuberoa

(B) Bearn

(N-L) zeina

(Z) zeina

(B) merca

(N-L) zote / jauzi / jo

(Z) phika

(B) coupat

(N-L) ezker

(Z) ezker

(B) a gauche

(N-L) dobla

(Z) phika

(B) coupat

(N-L) eskuin

(Z) eskuin

(B) a droite

(N-L) erdizka / akaba / laxo

(Z) simple / ütüz / doble

(B) simple

(N-L) jo

(Z) ---

(B) ---

(N-L) lau urrats

(Z) aintzina biga

(B) en daban dus

(N-L) jo zangoz

(Z) ---

(B) ---

(N-L) ezker airean / aire

(Z) gibel doble

(B) ---

(N-L) luze

(Z) luze

(B)

(N-L) aintzina / en avant

(anaban)

(Z) aintzina pika

(B) couren

(N-L) pika / pare

(Z) biga

(B) dus

(N-L) ebats

(Z) ebats

(B) pas boulat

For this edition, we have adopted Sagaseta's naming systems, which is also in current use in Luzaide and it coincides, for the most part, with that of Nafarroa Beherea-Lapurdi as well.

The custom was that the dance master taught the steps in their homes, and then charged their students in kind. The students began with the shortest *jauzia* or *jauzi buztanak* (literally, the tail or end *jauziak*) in order to later memorize the intricate structures of the *jauzi osoak* (complete *jauziak*) favored in their localities. To execute some of the more complicated *jauziak*, the dance master –or skilled *dantzariak* arranged in different parts of the circle– marked aloud the steps to be made. However, a common system to memorize the *jauziak* melodies was for each *dantzaria* to hum the melody, together with the singing of the names of the steps at the starting point of each step. In this way, students learned the music and its choreographic structure at the same time.

The *bralea* of Zuberoa has been included in this version of the *jauziak* for two reasons. On the one hand because it is the only example still found in the Basque Country of the *branles* (an old French group dance performed by couples either in a line or in a circle, characterized by stepping from side to side), which were probably the predecessors of today's *jauziak* and which

share many characteristics (steps, disposition, circular dancing, etc.).<sup>3</sup> And on the other, we thought it would be interesting –having received the due permissions– to reproduce the version of the *branle* that Sagaseta recorded of Tomas Luci n Afios (Liginaga-Ast ie 1931– ), included in his next publication.

### A Note on Our Transcription of the Steps

In order to differentiate and break up the steps we have used the symbol “•”.

Each sentence beginning a new paragraph starts with the symbol “↑” and the first step is written in capital letters. This is so to show that it is the start of a new sentence and that it is time to begin the dance in a counterclockwise direction (this is termed “dancing forward,” at least in our circles). In the same sentence, if we want to express the repetition of the same step structure but in a clockwise direction, we have placed an opposite symbol “↓” at the beginning of the repetition. For example:

“↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka”

When a step is repeated, the number of times it is repeated is written in superscript.

---

<sup>3</sup> Güilcher, *La tradition de danse en B arn et Pays Basque français*, 295–97.



For example, instead of writing,

“luze eta ebats • luze eta ebats”

we write:

“luze eta ebats<sup>2</sup>”

When a sentence is repeated, the number of times it is repeated is stated at the end of the first or original sentence by placing the symbol “**X**” (meaning “times”) in front of the number of times it is repeated: For example, instead of writing:

“↑ Zote • erdizka • luze • ebats • zote •  
erdizka • luze • ebats”

we write:

“↑ Zote • erdizka • luze • ebats **X2**”

In order to maintain clarity, when one single repeated step makes up an entire sentence, we have used this same system instead of using superscript. For example:

you will read, “↑ Aintzina **X4**”  
instead of, “↑ Aintzina<sup>4</sup>”

These two ways to express repetitions are complementary and they function together. For example, instead of writing:

“↑ Luze eta ebats • luze eta ebats • zote • luze eta ebats • luze eta ebats • luze eta ebats • luze eta ebats • zote • luze eta ebats • luze eta ebats”

we have written:

“↑ Luze eta ebats<sup>2</sup> • zote • luze eta ebats<sup>2</sup> X2”

In most *jauziak* (those that end with a four-point step), instead of the last step, during the final repetition, in other words to finish up, “*antrexatak eta fini*” and similar formulas are used. We express this moment by writing the phrase “*antrexatak eta fini*” in italics, written together with a small star and explanatory text. In turn, in the scores, we have only specified this in the places where, in his own writings, Migel Angel Sagaseta conveys it this way.

When the whole structure of a *jauzi* is repeated, we have used the typical formula among musicians, D.C. (*Da Capo*), to show that the *jauzia* is repeated from the beginning.



AHUNTXA ~ PAGE/OR. 46. CD1-13  
AINHOARRAK ~ PAGE/OR. 29. CD1-01  
ALEMANAK ~ PAGE/OR. 30. CD1-02  
ANTXIGORRAK ~ PAGE/OR. 32. CD1-03  
ANTXORIZ ~ PAGE/OR. 33. CD1-04  
ANUAR TTIPIAK ~ PAGE/OR. 34. CD1-05  
AZKAINDARRAK ~ PAGE/OR. 36. CD1-06  
BRALEA ~ PAGE/OR. 70. CD2-12  
GABOTA ~ PAGE/OR. 37. CD1-07  
GAU~AINERAK ~ PAGE/OR. 38. CD1-08  
GRABO ~ PAGE/OR. 39. CD1-09  
HEGI ~ PAGE/OR. 40. CD1-10  
KATALINA  
EDO/OR ATSOARENA ~ PAGE/OR. 41. CD1-11  
LABURRAK ~ PAGE/OR. 42. CD1-12

LAKARTARRAK ~ PAGE/OR. 45. CD1-13

LAPURTAR MOTXAK ~ PAGE/OR. 44. CD1-13

LAPURTARRAK

EDO/OR BAZTANDARRAK ~ PAGE/OR. 48. CD2-01

MARIANAK ~ PAGE/OR. 50. CD2-02

MILLAFRANKARRAK ~ PAGE/OR. 52. CD2-03

MONEINDARRAK ~ PAGE/OR. 54. CD2-04

MUXIKOAK ~ PAGE/OR. 56. CD2-05

ORZAIZTARRAK ~ PAGE/OR. 58. CD2-06

OSTALERRAK ~ PAGE/OR. 62. CD2-07

TEILLAGORRY ~ PAGE/OR. 63. CD2-08

XIBANDIARRAK ~ PAGE/OR. 64. CD2-09

XOXUARENAK ~ PAGE/OR. 66. CD2-10

ZAZPI JAUZIAK ~ PAGE/OR. 68. CD2-11



## AINHOARRAK

↑ Luze eta ebats<sup>2</sup> • zote • luze eta ebats<sup>2</sup> **X2**

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka • ebats • pika • ebats **X2**

↑ Zote • erdizka • luze eta ebats **X2**

↑ Zote • pika • luze eta ebats • erdizka • zote • ebats • luze eta ebats **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Zote eta hiru • ezker ↓ dobla eta hiru • eskuin

↑ Lau urrats • ebats eta hiru • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Pika • ebats • pika • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla erdizka\* **X2** ■

\**Amaieran antrexatak eta fini.*

# ALEMANAK

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan

↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka eta hiru **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Pika • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla erdizka

↑ Aintzina **X4**

↑ Pika • erdizka **X4**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Zote

↑ Erdizka lauetan eta hiru

↑ Erdizka • dobla • erdizka • ezker • erdizka

↑ Erdizka eta hiru • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan



↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Erdizka • ebats **X2**

↑ Zote eta hiru • erdizka eta hiru ↓ dobla eta hiru • erdizka eta hiru

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • ezker • eskuin

↑ Pika eta ezker • pika eta eskuin **X2** ■

## ANTXIGORRAK

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Zeina • erdizka • zeina • erdizka **X2**

↑ Erdizka • dobla • erdizka • zeina • erdizka •  
zeina • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote eta hiru • erdizka eta hiru ↓ dobla eta  
hiru • erdizka eta hiru

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Pika • luze eta ebats **X2**

↑ Pika • luze eta ebats • eskuin • ezker • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • *erdizka*\* **X2** ■

*\*Amaieran antrexatak eta fini.*

## ANTXORIZ

↑ Erdizka lauetan

↑ Ezker • eskuin • erdizka ↓ eskuin • ezker •  
erdizka

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote

↑ Erdizka • dobla ↓ erdizka • zote

↑ Erdizka bietan • zote • erdizka • dobla •  
erdizka **X2**

↑ Erdizka • pika **X2**

↑ Zote • ebats • dobla • ebats

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka •  
antrexatak eta fini ■

## ANUAR TTIPIAK

- ↑ Zeina • ebats • pika • ebats **X2**
- ↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka
- ↑ Zeina • ebats • pika • ebats
- ↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka
- ↑ Zeina • ebats • pika • ebats
- ↑ Pika • ebats • pika • ebats **X2**
- ↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka
- ↑ Pika • ebats • pika • ebats
- ↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka
- ↑ Pika • ebats • pika • ebats
- ↑ Zote • ebats • pika • ebats **X2**
- ↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka
- ↑ Zote • ebats • pika • ebats
- ↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka
- ↑ Zote • ebats • pika • ebats
- ↑ Luze eta ebats **X2**
- ↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Ezker • eskuin • luze eta ebats ↓ eskuin •  
ezker • luze eta ebats

↑ Luze eta ebats **X2**

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Ezker • eskuin • luze eta ebats ↓ eskuin •  
ezker • luze eta ebats

↑ Luze eta ebats **X2**

↑ Luze eta ebats **X4**

↑ Zote eta hiru • luze eta ebats •  
luze eta ebats **X2** ■

# AZKAINDARRAK

- ↑ Zote • ebats • dobla • ebats **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Ebats • dobla • ebats
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Zote • ebats • dobla • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Ebats • dobla • erdizka **X2**
- ↑ Zote • erdizka • dobla • luze eta ebats **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Erdizka • dobla • luze eta ebats **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • pika • dobla • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Ezker • eskuin • zote • erdizka ↓ eskuin • ezker • dobla • antrexatak eta fini ■

# GABOTA

↑ Urratsian

↑ Erdizka lauetan

↑ Antrexatak • jauzi **D.C.** ■

## GAU AINĒRAK

↑ Pika • erdizka • dobla • ebats **X2**

↑ Zote • erdizka • ebats **X2**

↑ Zote eta hiru **X4**

↑ Pika • erdizka **X2**

↑ Pika • erdizka **X2**

↑ Zote eta hiru **X4**

↑ Pika • erdizka **X2**

↑ Pika • erdizka **X2**

↑ Erdizka • ebats **X4**

↑ Zote • erdizka • dobla • ebats **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • ezker • eskuin • ezker eta hiru • erdizka •  
zote\* **X2** ■

*\*Amaieran antrexatak eta fini.*



## GRABO

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka eta hiru • jo zangoz • erdizka  
eta hiru ↓ zote • erdizka eta hiru • jo eskuz •  
erdizka eta hiru

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • zeina • erdizka • dobla • zeina • *erdizka*\* ■

\**Amaieran antrexatak eta fini.*

## HEGI

↑ Pika eta ebats **X4**

↑ Pika bietan eta ebats **X4**

↑ Erdizka laueta

↑ Zote • erdizka • dobla • *erdizka*\* **X2 D.C.** ■

*\*Amaieran antrexatak eta fini.*

# KATALINA

## EDO/OR ATSOARENA

↑ Luze eta ebats **X4**

↑ Zote eta hiru • ebats eta hiru • ebats **X2**

↑ Luze eta ebats • pika • luze eta ebats eta hiru **X2**

↑ Zote • pika • luze eta ebats eta hiru ↓ dobla •  
pika • luze eta ebats eta hiru ■

# LABURRAK

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan

↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka eta hiru **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Pika • erdizka • pika • erdizka

↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka eta hiru **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote eta hiru • erdizka eta hiru ↓ dobla eta hiru • erdizka eta hiru

↑ Zote • erdizka eta hiru ↓ dobla • erdizka eta hiru

↑ Erdizka eta hiru **X2**

↑ Zote • erdizka eta hiru ↓ dobla • erdizka eta hiru

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan

↑ Ezker • eskuin • ezker hiru • erdizka eta ezker  
↓ eskuin • ezker • eskuin hiru • erdizka  
eta eskuin

↑ Erdizka • luze eta ebats **X2**

↑ Zote eta hiru • erdizka • dobla • ebats **X2** ■

## LAPURTAR MOTXAK

↑ Pika • luze eta ebats **X4**

↑ Zote • erdizka • pika • luze eta ebats **X2**

↑ Erdizka eta hiru eta eskuin **X4**

↑ Zote • erdizka eta hiru • eskuin **X2**

↑ Pika • erdizka **X4**

↑ Zote • erdizka • dobla • eskuin • ezker •  
erdizka eta hiru **X2**

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan

↑ Ezker • eskuin • ezker hiru • erdizka eta ezker  
↓ eskuin • ezker • eskuin hiru • erdizka  
eta eskuin ■

## LAKARTARRAK

↑ Zeina • ebats<sup>2</sup> • zeina • ebats<sup>2</sup> • zote • pika •  
erdizka • pika ↓ zeina • ebats<sup>2</sup> zeina • ebats<sup>2</sup> •  
dobla • pika • erdizka • pika

↑ Zeina • ebats<sup>2</sup> **X2**

↑ Zote eta hiru • erdizka eta hiru • eskuin **X2**

↑ Ezker • eskuin • ezker eta hiru eta eskuin •  
erdizka eta hiru eta eskuin **X2** ■

# AHUNTXA

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote eta hiru • erdizka ↓ dobla eta hiru •  
erdizka

↑ Ezker • eskuin • jo • erdizka ↓ eskuin •  
ezker • jo • antrexatak eta fini **D.C.** ■





# LAPURTARRAK

## EDO/OR BAZTANDARRAK

- ↑ Erdizka • dobla • erdizka • pika **X2**
- ↑ Aintzina **X2**
- ↑ Erdizka • pika • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka • dobla • erdizka • zote **X2**
- ↑ Aintzina **X2**
- ↑ Erdizka • dobla ↓ erdizka • zote
- ↑ Erdizka • dobla • luze eta ebats **X2**
- ↑ Zote • erdizka • luze eta ebats **X2**
- ↑ Pika • erdizka eta hiru • ebats **X2**
- ↑ Zote • pika • erdizka ↓ dobla • pika • erdizka
- ↑ Erdizka • luze eta ebats **X2**
- ↑ Zote • pika • ebats • luze eta ebats **X2**
- ↑ Erdizka • eskuin airian • erdizka **X2**
- ↑ Pika bietan • erdizka **X2**
- ↑ Pika bietan • ebats • pika • ebats **X2**
- ↑ Lau urrats • erdizka eta hiru • luze eta ebats **X2**
- ↑ Aintzina<sup>2</sup> • ezker • luze eta ebats **X2**

- ↑ Erdizka eta hiru • ebats **X2**
- ↑ Aintzina **X2**
- ↑ Erdizka lauetan eta hiru
- ↑ Erdizka eta hiru • ebats **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • ebats • erdizka • pika •  
erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • luze eta ebats **X2**
- ↑ Erdizka eta hiru • erdizka **X2**
- ↑ Zote • erdizka • luze eta ebats **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • eskuin airian • eskuin  
airian • erdizka
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka eta hiru •  
erdizka eta hiru • antrexatak eta fini ■

# MARIANAK

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zeina • berriz zeina

↑ Ezker • eskuin • erdizka eta hiru

↑ Zeina • berriz zeina

↑ Eskuin • ezker • erdizka eta hiru ■



## MILLAFRANKARRAK

- ↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote eta hiru • erdizka • dobla eta hiru • erdizka eta hiru
- ↑ Erdizka • dobla • luze eta ebats eta hiru
- ↑ Erdizka • dobla • luze eta ebats
- ↑ Zote • erdizka • dobla eta hiru • luze eta ebats **X2**
- ↑ Pika • erdizka eta hiru • pika • luze • ebats **X2**
- ↑ Zote • erdizka • dobla • pika • luze • ebats **X2**
- ↑ Erdizka eta hiru • pika • ebats **X2**
- ↑ Zote ebats ↓ dobla ebats
- ↑ Erdizka eta hiru • dobla • erdizka **X2**
- ↑ Zote erdizka ↓ dobla erdizka
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • ezker • eskuin • erdizka • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote eta hiru • erdizka eta hiru ↓ dobla eta hiru • erdizka eta hiru

↑ Aintzina **X2**

↑ Pika • ebats • pika • ebats **X2**

↑ Pika • ebats • ebats **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Pika • ebats • ebats **X2**

↑ Pika • erdizka • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • erdizka ↓ zote • erdizka •  
erdizka eta hiru

↑ Ebats • pika • ebats eta hiru • ebats • pika •  
ebats

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka eta hiru •  
ebats • pika • ebats **X2**

↑ Pika • ebats • pika • ebats **X2**

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka • pika • ebats •  
pika • ebats **X2** ■

## MONEINDARRAK

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan

↑ Erdizka eta hiru • erdizka **X2**

↑ Erdizka • dobla • erdizka • erdizka eta hiru<sup>2</sup> **X2**

↑ Aintzina **X2**

↑ Erdizka eta hiru • erdizka **X2**

↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka eta hiru **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote eta hiru • erdizka eta hiru ↓ dobla eta hiru • erdizka eta hiru

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Zote

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Erdizka bietan • zote • erdizka • erdizka eta hiru **X2**

↑ Pika • erdizka • dobla eta hiru • eskuin •



ezker • erdizka • zote **X2**

↑ Erdizka bietan • zote **X2**

↑ Zeina • pika • erdizka • zeina • pika • luze eta ebats **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • *erdizka*\* **X2** ■

*\*Amaieran antrexatak eta fini.*

## MUXIKOAK

- ↑ Aintzina **X2**
- ↑ Erdizka • dobla • erdizka eta hiru **X2**
- ↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote erdizka ↓ dobla • erdizka
- ↑ Ezker • erdizka
- ↑ Lau urrats **X4**
- ↑ Pika eta erdizka **X4**
- ↑ Pika eta ezker • pika eta erdizka **X2**
- ↑ Erdizka • dobla • erdizka eta hiru **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Erdizka • dobla • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote eta hiru • erdizka • dobla • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • zote eta hiru • erdizka • dobla eta hiru •  
erdizka • zote

## Segida

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • eskuin • ezker •  
erdizka \* **X2** ■

*\*Amaieran antrexatak eta fini.*

## ORZAIZTARRAK

- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka eta hiru • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Zote • erdizka eta hiru • dobla • erdizka eta hiru
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Erdizka **X2**
- ↑ Zote • erdizka eta hiru • dobla • erdizka eta hiru
- ↑ Zote eta hiru • erdizka • dobla eta hiru • erdizka
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Aintzina **X4**
- ↑ Zote eta hiru • erdizka • dobla eta hiru • erdizka
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka
- ↑ Aintzina **X4**

↑ Pika eta ebats **X2**

↑ Zote • erdizka • dobla eta hiru • erdizka

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka eta hiru

↑ Erdizka

↓ Erdizka • ezker • eskuin • erdizka • eskuin •  
ezker

↓ Erdizka

↑ Pika bietan • ezker • eskuin **X2**

↑ Zote eta hiru • erdizka • dobla eta hiru •  
erdizka

↑ Zote • ezker • eskuin • zote eta hiru • erdizka •  
erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka

↑ Erdizka • dobla eta hiru • erdizka **X2**

↑ Zote • erdizka • dobla eta hiru • erdizka

- ↑ Zeina • erdizka eta hiru • erdizka
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla
- ↓ Zeina • erdizka eta hiru • zeina • erdizka eta hiru • erdizka
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Zote
- ↑ Zote • erdizka • erdizka eta hiru **X2**
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka eta hiru **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Ezker • eskuin • zote eta jauzi ■



## OSTALERRAK

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Ezker • eskuin • ezker eta hiru • erdizka •  
erdizka

↓ Eskuin • ezker • eskuin eta hiru • erdizka •  
*erdizka* \* **D.C.** ■

*\*Amaieran antrexatak eta fini.*



## TEILLAGORRY

↑ Pika bietan • ebats • pika bietan • ebats **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Pika • ebats • pika • ebats **X2**

↑ Erdizka eta hiru • erdizka **X2**

↑ Erdizka lauetan eta hiru

↑ Ebats • erdizka eta hiru • ebats • erdizka

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • zeina • pika • ebats **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • eskuin • ezker •  
*erdizka*\* **X2** ■

*\*Amaieran antrexatak eta fini.*

## XIBANDIARRAK

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • aintzina • erdizka • dobla eta hiru •  
erdizka • erdizka eta hiru • erdizka

↑ Erdizka bietan • zote **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka<sup>3</sup>

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan eta hiru

↑ Aintzina **X2**

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • zeina • erdizka • dobla • zeina • erdizka

↑ Aintzina **X4**

↑ Erdizka lauetan eta hiru

↑ Aintzina

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka

↑ Antrexatak kurri

↑ Ezker kurri

- ↑ Eskuin kurri
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Kontrapasak • ezker • kontrapasak • eskuin **X2**
- ↑ Kontrapasak • antrexatak • kontrapasak • erdizka **X2**
- ↑ Ezker • eskuin • erdizka • lau urrats
- ↑ Eskuin • ezker • erdizka • zote eta hiru
- ↑ Kontrapasak eta erdizka **X4**
- ↑ Kontrapasak eta antrexatak • kontrapasak eta erdizka **X2**
- ↑ Zeina • ezker • zeina • eskuin
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Ezker • erdizka • ezker • antrexatak eta fini ■

## XOXUARENAK

- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • erdizka **X2**
- ↑ Luze eta ebats **X4**
- ↑ Zote • luze eta ebats<sup>2</sup> **X2**
- ↑ Erdizka eta hiru **X4**
- ↑ Zote • erdizka eta hiru<sup>2</sup> **X2**
- ↑ Erdizka • erdizka eta hiru **X2**
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka eta hiru **X2**
- ↑ Aintzina **X4**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Ezker • eskuin • ezker eta hiru • erdizka • ezker ↓ eskuin • ezker • eskuin eta hiru • erdizka • eskuin
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka **X2**
- ↑ Erdizka lauetan
- ↑ Zote • erdizka • dobla • erdizka
- ↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka • eskuin • ezker • *erdizka*\* X2 ■

\**Amaieran antrexatak eta fini.*

## ZAZPI JAUZIAK

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Bat

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Bat • biga

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Bat • biga • hiru

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Bat • biga • hiru • lau

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Bat • biga • hiru • lau • bost

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Bat • biga • hiru • lau • bost • sei

↑ Erdizka lauetan

↑ Zote • erdizka ↓ dobla • erdizka

↑ Bat • biga • hiru • lau • bost • sei • zazpi ■

## BRALEA

- ↑ Xingle lauetan
- ↑ Phika • xingle ↓ phika • doble
- ↑ Aitzina phika **X4**
- ↑ Xingle lauetan
- ↑ Exker • esküin • exker hiru • ützül eta hiru **X2**
- ↑ Aitzina phika **X2**
- ↑ Xingle • phika • ützül eta hiru **X2**
- ↑ Xingle • phika eta hiru • doble **X2**
- ↑ Xingle lauetan
- ↑ Phika • xingle ↓ phika • doble
- ↑ Exker • doble
- ↑ Aitzina biga **X4**
- ↑ Xingle eta biga • doble eta biga **X2**
- ↑ Aitzina biga • xingle eta biga ↓ aitzina biga •  
doble eta biga
- ↑ Xingle • phika • ützül eta hiru **X2**
- ↑ Xingle lauetan
- ↑ Phika • xingle • phika • doble ■





